

EN

Do not connect this product to any power supply or adapter other than one described in the manual, on the name plate, or specifically recommended by vidaXL. This product should not be used by children and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities as well as those who lack the experience and knowledge concerning its use. They may only do so if they have been given proper instructions or are under the supervision of a person who is responsible for their safety. Children should not play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision. Electricity is dangerous. Improper installation, use, or alteration (replacement of individual components) can damage the unit and mains wiring which can create an electric shock. Do not operate this product in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, and dust, or in extreme temperatures. Make sure that the power is off during installation or maintenance. Never open or insert anything into the electrical fittings or equipment. Doing so can lead to serious electric shock. Do not change the existing electric circuit of the product. The lamp head/bulb becomes hot when in use! Let the lamp head/bulb cool down before adjusting/changing it. Replace the diffuser if it shows any signs of crack. This product is only to be installed outside arm’s reach. The installation cable should be able to resist high temperatures. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard. This product is intended for outdoor use.

DE

Dieses Produkt darf nur an eine Stromversorgung oder einen Adapter angeschlossen werden, die/ der in der Bedienungsanleitung oder auf dem Typenschild beschrieben ist oder von vidaXL ausdrücklich empfohlen wird. Dieses Produkt darf nicht von Kindern und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie von Personen, denen es an Erfahrung und Kenntnissen bezüglich seiner Verwendung mangelt, verwendet werden. Sie dürfen dies nur tun, wenn sie ordnungsgemäß eingewiesen wurden oder unter der Aufsicht einer Person stehen, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Dieses Produkt kann im Freien verwendet werden. Elektrizität ist gefährlich. Eine unsachgemäße Installation, Verwendung oder Veränderung (Austausch einzelner Komponenten) kann das Gerät und die Netzleitung beschädigen, was zu einem Stromschlag führen kann. Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen, wie z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen und Staub, oder bei extremen Temperaturen. Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung während der Installation oder Wartung ausgeschaltet ist. Öffnen Sie niemals elektrische Anschlüsse oder Geräte und führen Sie nichts ein. Dies kann zu einem schweren Stromschlag führen. Verändern Sie nicht den bestehenden Stromkreis des Produkts. Der Lampenkopf/die Glühbirne wird während des Gebrauchs heiß! Lassen Sie sie abkühlen, bevor Sie sie einstellen oder austauschen. Ersetzen Sie den Diffusor, wenn er Risse aufweist. Dieses Produkt darf nur außerhalb der Reichweite der Hände installiert werden. Das Installationskabel muss hohen Temperaturen standhalten. Wenn das äußere flexible Kabel oder die Leitung dieser Leuchte beschädigt ist, darf sie ausschließlich vom Hersteller, dessen Service-Agenten oder einer entsprechend qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden. Dieses Produkt ist für den Außenbereich bestimmt.

FR

Ne pas brancher ce produit sur une alimentation électrique ou un adaptateur autre que ceux décrits dans le manuel, sur la plaque signalétique, ou spécifiquement recommandés par vidaXL. Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ainsi que par des personnes qui n'ont pas l'expérience et les connaissances nécessaires à son utilisation. Ils ne peuvent l'utiliser que s'ils ont reçu des instructions appropriées ou s'ils sont sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Ce produit peut être utilisé à l'extérieur. L'électricité est dangereuse. Une installation, une utilisation ou une modification incorrecte (remplacement de composants individuels) peut endommager l'appareil et le câblage du réseau, ce qui peut provoquer un choc électrique. N'utilisez pas ce produit dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz et de poussières inflammables, ou à des températures extrêmes. Assurez-vous que l'alimentation est coupée lors de l'installation ou de l'entretien. N'ouvrez jamais et n'insérez rien dans les raccordements électriques ou l'équipement. Cela peut entraîner un risque grave d'électrocution. Ne modifiez pas le circuit électrique existant du produit. La tête de la lampe/l'ampoule devient chaude pendant l'utilisation ! Laissez-la refroidir avant de l'ajuster ou de la remplacer. Remplacez le diffuseur s'il présente des fissures. Ce produit doit être installé hors de portée des mains. Le câble d'installation doit pouvoir résister à des températures élevées. Si le câble flexible externe ou le cordon de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger. Ce produit est destiné à un usage extérieur.

NL

Sluit dit product niet aan op een stroombron of adapter die anders is dan wat is aangegeven in de handleiding of op het typeplaatje of wat specifiek is aanbevolen door vidaXL. Dit apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis met betrekking tot het gebruik van het apparaat. Zij mogen alleen van het apparaat gebruik maken als zij onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd. Dit product mag buitenshuis gebruikt worden. Elektriciteit is gevaarlijk. Onjuiste installatie, onjuist gebruik of onjuiste wijzigingen (vervanging van afzonderlijke onderdelen) kunnen het apparaat en de netbedrading beschadigen, wat een elektrische schok kan veroorzaken. Gebruik dit product niet in een explosieve omgeving, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen en stof, of bij extreme temperaturen. Zorg ervoor dat de stroom is uitgeschakeld tijdens de installatie of het onderhoud. Open nooit en steek niets in de elektrische aansluitingen of apparatuur. Dit kan leiden tot ernstig elektrocutiegevaar. Wijzig het bestaande elektrische circuit van het product niet. De lampkop/lamp wordt heet tijdens gebruik! Laat deze afkoelen voordat u deze aanpast/vervangt. Vervang de diffusor als deze barsten vertoont. Dit product mag alleen buiten handreik worden geïnstalleerd. De installatiekabel moet bestand zijn tegen hoge temperaturen. Als de externe flexibele kabel of snoer van deze lamp beschadigd is, moet deze uitsluitend worden vervangen door de fabrikant, diens serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen. Dit product is bedoeld voor gebruik buitenshuis.

ES

NO conecte este producto a ninguna fuente de alimentación o adaptador que no sea el descrito en el manual, en la placa de características o recomendado específicamente por vidaXL. Este producto no debe ser utilizado por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni por personas que carezcan de la experiencia y los conocimientos necesarios para su uso. Solo podrá nacerlo si han recibido las instrucciones adecuadas o están bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento del producto no deben ser realizados por niños sin supervisión. Este producto puede utilizarse en exteriores. La electricidad es peligrosa. La instalación, uso o alteración inadecuados (sustitución de componentes individuales) pueden dañar la unidad y el cableado de red, lo que puede provocar una descarga eléctrica. No utilice este producto en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases y polvo inflamables, o a temperaturas extremas. Asegúrese de que la alimentación está desconectada durante la instalación o el mantenimiento. Nunca abra ni inserte nada en los accesorios o equipos eléctricos. De lo contrario, podría sufrir una descarga eléctrica grave. No modifique el circuito eléctrico existente del producto. El foco/lá bombilla se calienta durante el uso. Deje que se enfríe antes de ajustarla o cambiarla. Sustituya el difusor si muestra algún signo de grieta. Este producto sólo debe instalarse fuera del alcance de la mano. El cable de instalación debe ser capaz de resistir altas temperaturas. Si el cable o cordón flexible externo de esta luminaria está dañado, deberá ser sustituido exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona cualificada similar para evitar riesgos. Este producto está destinado al uso en exteriores.

IT

Non collegare questo prodotto a nessuna fonte di alimentazione o adattatore diverso da quello descritto nel manuale, sulla targhetta o specificamente raccomandato da vidaXL. Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini e persone con capacità fisica, sensoriali o mentali ridotte, così come da coloro che mancano di esperienza e conoscenze riguardo al suo utilizzo. Possono farlo solo se hanno ricevuto adeguate istruzioni o sono sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione. Questo prodotto può essere utilizzato all'aperto. L'elettricità è pericolosa. L'installazione, l'uso o la modifica impropria (sostituzione di singoli componenti) possono danneggiare l'unità e il cablaggio di rete, provocando scosse elettriche. Non utilizzare il prodotto in atmosfere esplosive, come in presenza di liquidi, gas e polveri infiammabili, o a temperature estreme. Assicurarsi che l'alimentazione sia spenta durante l'installazione o la manutenzione. Non aprire mai né inserire oggetti nei collegamenti o nelle apparecchiature elettriche. Ciò potrebbe causare una grave scossa elettrica. Non modificare il circuito elettrico esistente del prodotto. La testa della lampada/lampadina si surriscalda durante l'uso! Lasciarla raffreddare prima di regolarla o sostituirla. Sostituire il diffusore se presenta crepe. Questo prodotto deve essere installato solo fuori dalla portata delle mani. Il cavo di installazione deve resistere alle alte temperature. Se il cavo flessibile esterno o il cavo di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata per evitare rischi. Questo prodotto è destinato all'uso esterno.

PL

Nie podłączaj tego produktu do żadnego źródła zasilania lub adaptera innego niż ten opisany w instrukcji, na tabliczce znamionowej lub specjalnie zalecany przez vidaXL. Produkt ten nie powinien być używany przez dzieci oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także przez osoby, które nie mają doświadczenia i wiedzy na temat jego użytkowania. Mogą go używać tylko wtedy, gdy otrzymali odpowiednie instrukcje lub znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Dzieci nie powinny bawić się tym produktem. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci bez nadzoru. Produkt może być używany na zewnątrz. Elektryczność jest niebezpieczna. Nieprawidłowa instalacja, użytkowanie lub modyfikacje (wymiana poszczególnych komponentów) mogą spowodować uszkodzenie urządzenia i okablowania sieciowego, co może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym. Nie używaj tego produktu w atmosferze wybuchowej, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów i pyłów lub w ekstremalnych temperaturach. Upewnij się, że zasilanie jest wyłączone podczas instalacji lub konserwacji. Nigdy nie otwieraj i nie wkładaj niczego do instalacji elektrycznych ani urządzeń. Może to prowadzić do poważnego porażenia prądem. Nie zmieniaj istniejącego obwodu elektrycznego produktu. Glowica lampy/żarówka nagrzewa się podczas użytkowania! Pozwól jej ostygnąć przed regulacją lub wymianą. Wymień dyfuzor, jeśli pojawią się pęknięcia. Produkt powinien być instalowany poza zasięgiem rąk. Kabel instalacyjny powinien być odporny na wysokie temperatury. Jeśli zewnętrzny elastyczny przewód lub kabel tej lampy jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony wyłącznie przez producenta, jego serwisanta lub osobę o odpowiednich kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia. Ten produkt jest przeznaczony do użytku na zewnątrz.

CZ

Nepřipojujte tento výrobek k žádnému jinému zdroji napájení nebo adaptéru, než který je popsán v příručce, na výrobním štítku nebo výslovně doporučen společnosti vidaXL. Tento výrobek by neměly používat děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, jakož i osoby, které nemají zkušenosti a znalosti týkající se jeho používání. Mohou tak činit pouze v případě, že jim byly poskytnuty příslušné pokyny nebo jsou pod dohledem osoby, která je zodpovědná za jejich bezpečnost. Děti by si s výrobkem neměly hrát. Čištění a užitavelskou údržbu by neměly provádět děti bez dozoru. Tento výrobek lze používat ve venkovním prostředí. Elektrifna je nebezpečná. Nesprávná instalace, používání nebo úpravy (výměna jednotlivých součástí) mohou vést k poškození přístroje a síťového vedení, což může způsobit úraz elektrickým proudem. Nepoužívejte tento výrobek ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů a prachu, nebo při extrémních teplotách. Ujistěte se, že je napájení vypnuté během instalace nebo údržby. Nikdy neotvírejte ani nevkládejte nic do elektrických přípojek nebo zařízení. To může vést k vážnému úrazu elektrickým proudem. Neměňte stávající elektrický obvod produktu. Hlava lampy/žárovka se při použití zahřívá! Nechte ji vychladnout před úpravou/výměnou. Vyměňte difuzor, pokud vykazuje praskliny. Tento produkt smí být instalován pouze mimo dosah ruky. Instalační kabel by měl odolávat vysokým teplotám. Pokud je vnější flexibilní kabel nebo šňůra tohoto svítidla poškozena, musí být výhradně vyměněna výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo obdobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí. Tento produkt je určen pro venkovní použití.

DK

Tilslut ikke dette produkt til en strømforsyning eller adapter udover den, der er beskrevet i manualen, på typeskiltet, eller som anbefales af vidaXL. Dette produkt må ikke bruges af børn eller personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, og ej heller af dem med manglende erfaring og viden, hvad angår produktets brug. De må kun anvende produktet, såfremt de er blevet instrueret i brugen eller er under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn. Dette produkt kan bruges udenfor. Elektricitet er farlig. Forkert installation, brug eller ændring (udskiftning af individuelle komponenter) kan beskadige enheden og netledningerne, hvilket kan give elektrisk stød. Brug ikke dette produkt i eksplosive atmosfærer, f.eks. i nærheden af brændbare væsker, gasser og støv, eller under ekstreme temperaturer. Sørg for, at strømmen er slukket under installation eller vedligeholdelse. Åbn aldrig eller indsæt noget i de elektriske forbindelser eller udstyr. Dette kan føre til alvorligt elektrisk stød. Ændr ikke det eksisterende elektriske kredsløb i produktet. Lampens hoved/pære bliver varm under brug! Lad det køle af, før du justerer/udskifter det. Udskift diffusoren, hvis den viser tegn på revner. Dette produkt må kun installeres uden for rækkevidde. Installationskabel skal kunne modstå høje temperaturer. Hvis den eksterne fleksible ledning eller kabel til denne lampe er beskadiget, skal den udelukkende udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare. Dette produkt er beregnet til udendørs brug.

PT

Não ligue este produto a qualquer fonte de alimentação o adaptador que não seja o descrito no manual, na placa de identificação ou especificamente recomendado pela vidaXL. Este produto não deve ser utilizado por crianças e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, bem como por pessoas que não tenham experiência e conhecimentos relativos à sua utilização. Só o podem fazer se lhes tiverem sido dadas instruções adequadas ou se estiverem sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção da responsabilidade do utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão. Este produto pode ser utilizado no exterior. A eletricidade é perigosa. A instalação, utilização ou alteração inadequadas (substituição de componentes individuais) podem danificar a unidade e a cablagem de rede, o que pode provocar um choque elétrico. Não utilize este produto em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases e poeiras, ou em temperaturas extremas. Certifique-se de que a alimentação elétrica está desligada durante a instalação ou manutenção. Nunca abra nem insira nada nas conexões elétricas ou equipamentos. Isso pode causar um choque elétrico grave. Não modifique o circuito elétrico existente do produto. A cabeça da lâmpada/lâmpada esquentada durante o uso! Deixe esfriar antes de ajustar ou substituir. Substitua o difusor se apresentar rachaduras. Este produto deve ser instalado fora do alcance das mãos. O cabo de instalação deve suportar altas temperaturas. Se o cabo flexível externo ou o cabo deste dispositivo estiver danificado, ele deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante, seu agente de serviço ou uma pessoa qualificada para evitar riscos. Este produto é destinado ao uso externo.

HU

Ne csatlakoztassa ezt a terméket semmilyen más tápellátáshoz vagy adapterhez, mint ami a használati útmutatóban, a névjegytáblán, vagy ami a vidaXL kifejezetten ajánlott. Ez a termék nem használható gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek, illetve azok számára, akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel a használatával kapcsolatban. Csak akkor használhatják, ha megfelelő utasítást kaptak vagy egy felelős személy felügyelete alatt állnak, aki biztosítja a biztonságukat. A gyermekek nem jászhatnak a termékkel. A tisztítást és a karbantartást a gyermekek csak felügyelettel végezhetik. Ez a termék kültéri használatra is alkalmas. Az elektromosság veszélyes. A nem megfelelő telepítés, használat vagy módosítás (az egyes alkatrészek cseréje) károsíthatja a készüléket és a hálózati vezetékkel, ami áramütést okozhat. Ne üzemeltesse a terméket robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok és por jelenlétében, vagy szélsőséges hőmérsékleteken. Győződjön meg róla, hogy a telepítés vagy karbantartás során az áram ki van kapcsolva. Soha ne nyissa ki és ne helyezzen semmit az elektromos csatlakozókba vagy berendezésekbe. Ez súlyos áramütéshez vezethet. Ne módosítsa a termék meglévő elektromos áramkörét. A lámpafej/izzó használat közben felforrósodik! Hagyja kihűlni, mielőtt beállítja vagy kicseréli. Cserélje ki a diffúzort, ha repedéseket észlel. Ezt a terméket csak karműtájonál külön szabad felszerelni. A telepítési kábelnek ellenállónak kell lennie a magas hőmérséklettel szemben. Ha ennek a lámpának a külső rugalmas kábele vagy vezetéke megsérül, azt kizárólag a gyártó, annak szervizképviseelője vagy egy hasonlóan képzett személy cserélheti ki a veszély elkerülése érdekében. Ez a termék kültéri használatra készült.

NO

Ikke koble dette produktet til noen annen strømforsyning eller adapter enn den som er beskrevet i håndboken, på navneplaten eller spesifikt anbefalt av vidaXL. Dette produktet skal ikke brukes av barn og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, samt de som mangler erfaring og kunnskap om bruken. De kan kun bruke produktet hvis de har fått riktige instruksjoner eller er under tilsyn av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn. Dette produktet kan brukes utendørs. Elektrisitet er farlig. Feil installasjon, bruk eller endring (utskifting av enkeltkomponenter) kan skade enheten og strømkablene, noe som kan føre til elektrisk støt. Ikke bruk dette produktet i eksplosjonsfarlige omgivelser, f.eks. i nærheten av brennbare væsker, gasser og støv, eller under ekstreme temperaturer. Sørg for at strømmen er slått av under installasjon eller vedlikehold. Aldri åpne eller stikk noe inn i elektriske koblinger eller utstyr. Dette kan føre til alvorlig elektrisk støt. Ikke endre det eksisterende elektriske kretslopet til produktet. Lampehodet/pæren blir varm under bruk! La den kjøle seg ned før du justerer eller bytter den. Bytt ut diffuseren hvis den har sprekker. Dette produktet skal kun installeres uterfor rekkevidde. Installationskabelen må tåle høye temperaturer. Hvis den eksterne fleksible kabelen eller ledningen til denne lampen er skadet, skal den er erstattes av produsenten, en autorisert serviceetekniker eller en tilsvarende kvalifisert person for å unngå fare. Dette produktet er beregnet for utendørs bruk.

RO

Nu conectați acest produs la nicio sursă de alimentare sau adaptor, altul decât cel descris în manual, pe plăcuța de identificare sau recomandată în mod special de vidaXL. Acest produs nu trebuie utilizat de copii și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduce, precum și de cei cărora le lipsește experiența și cunoștințele privind utilizarea sa. Aceștia pot face acest lucru numai dacă au primit instrucțiuni adecvate sau sunt sub supravegherea unei persoane care este responsabilă pentru siguranța lor. Copiii nu trebuie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere. Acest produs poate fi folosit în aer liber. Electricitatea este periculoasă. Instalarea, utilizarea sau modificarea necorespunzătoare (înlocuirea componentelor individuale) pot deteriora unitatea și cablajul de rețea, ceea ce poate crea un șoc electric. Nu utilizați acest produs în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, gazelor și prafului sau la temperaturi extreme. Asigurați-vă că alimentarea este oprită în timpul instalării sau întreținerii. Nu deschideți și nu introduceți niciodată nimic în fittingurile sau echipamentele electrice. Acest lucru poate duce la șocuri electrice grave. Nu modificați circuitul electric existent al produsului. Capul/bulbul lampii se incinge în timpul utilizării! Lăsați capul/bulbul lămpii să se răcească înainte de a-l regla/schimba. Înlocuiți difuzorul dacă prezintă semne de fisurare. Acest produs trebuie instalat doar în afara razei de acțiune a brațului. Cablul de instalare trebuie să fie capabil să reziste la temperaturi ridicate. În cazul în care cablul sau cablul flexibil extern al acestui corp de iluminat este deteriorat, acesta trebuie înlocuit exclusiv de producător sau de agentul său de service sau de o persoană calificată similară pentru a evita un pericol. Acest produs este destinat utilizării în exterior.

SE

Anslut inte denna produkt till något strömförsörjning eller adapter än den som beskrivs i manualen, på namnskylten eller specifikt rekommenderas av vidaXL. Denna produkt ska inte användas av barn eller personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor, samt om de saknar erfarenhet och kunskap om hur den används. De får endast använda produkt om de har fått lämpliga instruktioner eller är under tilsyn av en ansvarig person som ser till deras säkerhet. Barn ska inte leka med produkten. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn utan tilsyn. Denna produkt kan användas utomhus. Elektricitet är farligt. Felaktig installation, användning eller ändring (byte av enskilda komponenter) kan skada enheten och nätkablarna, vilket kan leda till elektriska stötar. Använd inte produkten i explosiva miljöer, t.ex. i närheten av brandfarliga vätskor, gaser och damm, eller vid extrema temperaturer. Se till att strömomen är avstängd under installation eller underhåll. Öppna aldrig och för aldrig in något i strömledningar eller utrustning. Detta kan leda till allvarliga elektriska stötar. Andra inte den befintliga elektriska kretsen för produkten. Lamphuvudet/glödlampan blir varm när den används! Låt lamphuvudet/glödlampan svalna innan du justerar/byter den. Byt ut kupan om den visar tecken på sprickbildning. Denna produkt får endast installeras utanför armlängds avstånd. Installationskabeln ska kunna motstå höga temperaturer. Om den externa flexibla kabeln eller sladden på denna armatur skadas ska den endast bytas ut av tillverkaren eller dennes serviceombud eller en liknande kvalificerad person för att undvika fara. Denna produkt är avsedd för utomhusbruk.

BG

Не свързвайте този продукт към източник на захранване или адаптер, различни от типа, описан в ръководството, плочата с данни върху продукта или специално препоръчани от vidaXL. Този уред не трябва да се използва от деца или лица с намалени физически, сензорни или ментални възможности или липса на опит и знания относно използването на електрически уреди. Те могат да го използват, ако са получили подходящи инструкции или са под надзора на възрастна личност, отговорно за тяхната безопасност. Децата не трябва да си играят с продукта. Почистяването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца без надзор. Този продукт може да се използва на открито. Електричеството е опасно. Неправилният монтаж, употреба или промяна (подмяна на отделни компоненти) може да повреди устройството и електрическата мрежа, което може да доведе до токов удар. Не работете с този продукт във възвуслоа на среда, като например при наличие на запалими течности, газове и прах, или при екстремни температури. Уверете се, че захранването е изключено по време на инсталация или поддръжка. Никога не отваряйте и не въкарвайте нищо в електрическите съединения или оборудване. Това може да доведе до сериозен електрически удар. Не променяйте съществуващата електрическа схема на продукта. Главата на лампата/крушката става гореща при употреба! Оставете я да изстине преди да я регулирате/смените. Сменете дифузора, ако има признаци на пукнатини. Този продукт трябва да се монтира извън обсега на ръка. Инсталационният кабел трябва да издържа на високи температури. Ако външният гъвкав кабел или захранващия кабел на тази осветелна тела е повреден, той трябва да бъде заменен изключително от производителя, негов сервисен агент или друго квалифицирано лице, за да се избегне опасност. Този продукт е предназначен за външна употреба.

EE

Ärge ühendage seda toodet ühtegi toiteallikaga ega adapteriga, mis ei ole käsiraamatus kirjeldatud, nimeplaadil olevat või vidaXL poolt spetsifitseerit soovitatud. Seade ei ole mõeldud kasutamiseks inimestele, sh lastele, kellel on vähenenud füüsilisel, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised seoses selle kasutamisega. Näo võivad seda teha ainult juhul kui nad tegevad seda järelevalve all ja saavad juhiseid isikult, kes vastutab nende ohutuse eest. Lapsed ei tohi tootega mängida. Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puustada ja hooldada. Elekter on ohtlik. Ebaõige paigaldamine, kasutamine või muutmine (üksikute komponentide asendamine) võib kahjustada seadet ja võrgukaablit, mis võib põhjustada elektrilöögi. Ärge kasutage seda seadet plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside ja tolmu juuresolekul või ekstreemsetes temperatuurides. Veenduge, et paigaldamine või hoolduse ajal on toide välja lülitatud. Ärge kunagi avage ega sisestage midagi elektrihüudustesse ega seadmestesse. See võib põhjustada tõsise elektrilöögi ohu. Ärge muutke toote olemasolevat elektriskeemi. Lampipea/pirn muutub kasutamise ajal kuuma! Laske sellel enne reguleerimist/vahetamist jahtuda. Asendage hajuti, kui see näitab pragunemise märke. Seda toodet tohib paigaldada ainult väljaspool käelätsust. Paigalduskaabel peab taluma kõrgeid temperatuure. Kui selle väliselt väline painduv kaabel või juhe on kahjustatud, peab selle asendama ainult tootja, tema hooldusagent või muu samaväärsealt kvalifitseeritud isik, et vältida ohtu. See toode on mõeldud kasutamiseks välitingimustes.

FI

Älä yhdistä tätä tuotetta mihinkään virtalähteeseen tai muuntajaan, jota ei ohjekirjassa, nimiltaasssa tai jota vidaXL ei ole erityisesti kvaullut. Tätä laitetta eiät saa käyttää lapset ja henkilöitä, joilla on alentuneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta jätietoa, ellei heillä ole valvontaa tai ohjeistusta laitteen käytöstä henkilöin toimesta, joka on vastuussa heidän turvallisuudestaan. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Puhdistusta ja käyttäjähuoltoa ei tule suorittaa lasten toimesta ilman valvontaa. Tätä tuotetta voidaan käyttää ulkona. Sähkö on vaarallista. Virheellinen asennus, käyttö tai muutos (yksittäisten komponenttien vaihtaminen) voi vahingoittaa laitetta ja verkojohtoja, mikä voi aiheuttaa sähköiskun. Älä käytä tätä tuotetta räjähdysalttiissa tiloissa, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen ja pölyn läsnä ollessa, tai äärimmäisissä lämpötiloissa. Varmista, että virta on katkaistu asennuksen tai huollon aikana. Älä koskaan avaa tai työnnä mitään sähköllätoimittain tai -laitteisiin. Tämä voi johtaa vakavaan sähköiskuun. Älä muuta tuotteen olemassa olevaa sähköpiiriä. Lampun pää/polttimo kuumentee käytössä! Anna sen jäähtyä ennen säätämistä/vaihtoa. Vaihda diffuussori, jos siinä on halkeamia. Tämä tuote on asennettava vain käsien ulottamattomaan. Asennuskaapelin on kestettävä korkeita lämpötiloja. Jos tämän valaisimen ulkoisen joustava kaapeli tai johto on vaurioitunut, sen saa vaihtaa vain valmistaja, tämän huoltoedustaja tai vastaavasti pätevä henkilö vaaran välttämiseksi. Tämä tuote on tarkoitettu ulkokäyttöön.

GR

Η συνδέετα αυτό το προϊόν σε οποιοδήποτε τροφοδοτικό ή προσαρμογέα εκτός από αυτό που περιγράφεται στο εγχειρίδιο χρήσης, στην πινακίδα στοιχείων ή συνιστάται ειδικά από τη vidaXL. Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, καθώς και από άτομα που δεν έχουν την εμπειρία και τις γνώσεις σχετικά με τη χρήση του. Μπορούν οι το πράξουν μόνο εάν τους έχουν δοθεί κατάλληλες οδηγίες ή βρίσκονται υπό την επίβλεψη ενός ατόμου που είναι υπεύθυνος για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν. Ο καθαρισμός και η συντήρηση του χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη. Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε εξωτερικούς χώρους. Ο ηλεκτρισμός είναι επικίνδυνος. Η ακατάλληλη εγκατάσταση, χρήση ή τροποποίηση (αντικατάσταση μεμονωμένων εξαρτημάτων) μπορεί να προκαλέσει βλάβη ή τον κίνδυνο ατυχήματος, καθώς και στην καλούδωση του δικτύου, η οποία μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων και σκόνης, ή σε ακραίες θερμοκρασίες. Βεβαιωθείτε ότι η παροχή ρεύματος είναι απενεργοποιημένη κατά την εγκατάσταση ή τη συντήρηση. Μην αναλύετε ποτέ και μην εισάγετε τίποτα στις ηλεκτρικές συνδέσεις ή στον εξοπλισμό. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό ηλεκτροπληξία. Μην τροποποιείτε το υπάρχον ηλεκτρικό κύκλωμα του προϊόντος. Η κεφαλή της λάμπας/ο λαμπτήρας θερμαίνεται κατά τη χρήση! Αφήστε το να κρυώσει πριν το ρυθμίσετε/αντικαταστήσετε. Αντικαταστήστε τον διαχύτη εάν εμφανίζει ρωγμές. Αυτό το προϊόν πρέπει να εγκαθίσταται μόνο εκτός εμβέλειας χερμών. Το καλώδιο εγκατάστασης πρέπει να αντέξει σε υψηλές θερμοκρασίες. Εάν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή το καλώδιο αυτού του φωτιστικού υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο τεχνικό του ή ένα εξίσου εξειδικευμένο άτομο για την αποφυγή κινδύνου. Αυτό το προϊόν προορίζεται για εξωτερική χρήση.

HR

Ne spajajte ovaj proizvod na bilo koji izvor napajanja ili adapter osim onog koji je opisan u priručniku, na nazivnoj pločici ili koji je posebno preporučio vidaXL. Ovaj proizvod ne smiju upotrebljavati djeca i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, kao ni osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja o njegovoj upotrebi. To smiju učiniti samo ako su dobile odgovarajuće upute ili su pod nadzorom osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost. Djeca se ne smiju igrati proizvodom. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora. Ovaj proizvod može se upotrebljavati na otvorenom. Struja je opasna. Nepravilna instalacija, uporaba ili izmjena (zamjena pojedinačnih komponenti) može oštetiti jedinicu i mrežno ožičenje što može izazvati strujni udar. Nemojte koristiti ovaj proizvod u eksplozivnim atmosferama, kao što je prisutnost zapaljivih tekućina, plinova i prašine, ili na ekstremnim temperaturama. Provjerite je li napajanje isključeno tijekom instalacije ili održavanja. Nikada ne otvarajte niti umetajte bilo što u električne priključke ili opremu. To može dovesti do ozbiljnog strujnog udara. Ne mijenjajte postojeće električni krug proizvoda. Glava svjetiljke/žarulja postaje vruća tijekom uporabe! Pustite da se ohladi prije podešavanja/zamjene. Zamijenite difuzor ako pokaže znakove pukotina. Ovaj proizvod smije se instalirati samo izvan dohvata ruke. Instalacijski kabel mora izdržati visoke temperature. Ako je vanjski fleksibilni kabel ili žica ovog svjetla oštećena, mora ga zamijeniti isključivo proizvođač, njegov ovlaštení servis ili slično kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost. Ovaj je proizvod namijenjen za vanjsku upotrebu.

LV

Nelasiet šo produktu pie jebkura strāvas avota vai adaptera, kas nav aprakstīts lietošanas pamācībā, uz nosaukuma plāksnes vai specifiski ieteikts vidaXL. Šo produktu nedrīkst lietot bērni un personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām, kā arī personas, kurām trūkst pieredzes un zināšanu par tā lietošanu, izņemot, ja šīs personas ir saņēmušas atbilstošus norādījumus vai atrodas par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā. Bērni nedrīkst rotāties ar produktu. Tīrīšanu un lietoāja apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības. Šo produktu var lietot ārpus telpām. Elektrība ir bīstama. Nepareiza uztādāšana, lietošana vai pārveidošana (atsevišķu sastāvdaļu nomaiņa) var sabojāt ierīci un elektrotīkļa vadu, kas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Nedarbībet šo ierīci sprādzienbīstamā vidē, piemēram, uzliesmojošu šķidrumu, gāzu un putekļu klātbūtnē, vai ekstrēmās temperatūrās. Pārliecinieties, ka uztādāšanas vai apkopes laikā elektroenerģijas padeve ir izslēgta. Nekad nevertiet un neievietojiet neko elektriskās savienojumos vai aprīkojumā. Tas var izraisīt nopietnu elektriskās strāvas triecienu risku. Nemainiet osos produkta elektriskō kēdi. Lampas galvas/spuldes darbības laikā sakarst! Laukiet tālā dzīst pirms regulēšanas vai nomaiņas. Nomainiet difuzoru, ja tam ir plaisas. Šis produkts jāuzstāda tikai ārpus rokas stiepiena. Instalācijas kabeļim jāspēj izturēt augstu temperatūru. Ja šī gaismekļa ārējais elastīgais kabeļis vai vads ir bojāts, to drīkst nomainīt tikai ražotājs, tā servisa aģents vai līdzīgi kvalificēta persona, lai izvairītos no riskiem. Šis produkts ir paredzēts izmantošanai ārpus telpām.

LT

Nepjunkite šio gaminio prie jokio kito elektros tiekimo šaltinio ar adapterio, nei nurodyta vartotojo vadove, ant duomenų plokštės ar rekomenduota vidaXL. Šis gaminyas neturėtų būti naudojamas vaikų ar asmenų su fizialiais, jutiminaliais ar psichikos sutrikimais, taip pat tių, kuriems trūksta patirties bei žinių juo naudotis. Tai daryti jie gali tik tada, jei jiems buvo duotos tinkamos instrukcijos ar, jei jie yra prižiūrimi už jų saugumą atsakingo žmogaus. Vairiai neturėtų su gaminiu žaisti. Valymo ir naudojoto priežiūros darbai neturėtų būti atliekami vaikų be priežiūros. Šis gaminyas gali būti naudojamas lauke. Elektra yra pavojinga. Netinkamas įrengimas, naudojimas ar keitimas (atskirų komponentų keitimas) gali pažeisti įrenginį ir elektros tinklo laidus, o tai gali sukelti elektros smūgi. Nenaudokite šio gaminio sprogioje aplinkoje, pavyzdžiui, esant degiems skysčiams, dujoms ir dūmams, arba esant ekstremaliai aukštoms temperatūroms. Įsitikinkite, kad montavimo ar priežiūros metu maitinimas yra išjungtas. Niekada neatidarykite ir neikiškite nieko į elektros jungtis ar įrangą. Tai gali sukelti rimtą elektros smūgį. Nemodifikuokite esamos produkto elektros grandinės. Lempos galvutę/lemputę naudojimo metu įkaista! Leiskite jai atvėsti prieš reguliuodami arba keisdami. Pakeiskite difuzorių, jei jis turi įtrūkimų. Šis produktas turi būti montuojamas tik už rokanis pasiekiamu ribų. Montavimo laidas turi atlaikyti aukštąs temperatūras. Jei šios šviestuvo išorinis lankstusis laidas ar maitinimo laidas yra pažeistas, jį turi pakeisti tik gamintojas, jo aptarnavimo agentas arba kvalifikuotas asmuo, kad būtų išvengta pavojų. Šis produktas skirtas naudoti lauke.

SK

Nepripájajte tento výrobok k inému zdroju napájania alebo adaptéru, než k tomu, ktorý je uvedený v návode na použitie, na výrobnom štítku alebo ktorý výslovné odporúča spoločnosť vidaXL. Tento výrobok by nemali používať deti a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami ani osoby s nedostatkom skúseností a vedomostí o používaní tohto výrobku. Výrobok môžu používať len v prípade, že im boli poskytnuté príslušné pokyny alebo sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu by nemali vykonávať deti bez dozoru. Výrobok sa môže používať v exteriéri. Elektrina je nebezpečná. Nesprávna inštalácia, používanie alebo zmena (výmena jednotlivých komponentov) môže spôsobiť poškodenie jednotky a sieťového vedenia, čo môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Nepoužívajte tento výrobok vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov a prachu, alebo pri extrémnych teplotách. Počas inštalácie alebo údržby sa uistite, že je napájanie vypnuté. Nikdy nič neotvárajte ani nevkladajte do elektrickej armatúry alebo zariadenia. Dá sa viesť k vážnemu úrazu elektrickým prúdom. Neměňte stávající elektrický obvod výrobku. Hlava/žiarovka lampy sa pri používaní zahrieva! Pred úpravou/výmenu hlavy/žiarovky nechaťte hlavu/žiarovku vychladnúť. Vyměňte difúzor, ak vykazuje akékoľvek známky prasklín. Tento výrobok sa môže inštalovať len mimo dosahu rúk. Inštalčný kábel by mal byť odolný voči vysokým teplotám. Ak je vonkajší chybny kábel alebo šnúra tohto svietidla poškodená, musí ju vymeniť výlučne výrobca alebo jeho servisný zástupca, alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu. Tento výrobok je určený na vonkajšie použitie.

SL